

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 464 /UBND-NNMT
V/v cung cấp thông tin bằng văn
bản về tài khoản tại ngân hàng
của ông Mai Nhữ Đông và ông
Trương Đình Sơn

Đắk Lắk, ngày 19 tháng 01 năm 2017

Kính gửi:

- Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum;
- Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum;
- Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum;
- Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum.

Căn cứ Điều 86 của Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính Phủ về Quy định cưỡng chế thi hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính (sau đây viết tắt là Nghị định số 166/2013/NĐ-CP);

Căn cứ Quyết định số 914/QĐ-XPVPHC ngày 07/4/2016 của UBND tỉnh Đắk Lắk xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Mai Nhữ Đông, sinh năm 1976, CMND số 233209880, do Công an Kon Tum cấp ngày 02/6/2011, địa chỉ tại Tổ dân phố 1, thị trấn Đắk Hà, huyện Đắk Hà, Kon Tum, số tiền phạt là 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng);

Quyết định số 915/QĐ-XPVPHC ngày 07/4/2016 của UBND tỉnh Đắk Lắk xử phạt vi phạm hành chính đối với Trương Đình Sơn, sinh năm 1974, CMND số 233216429, do Công an Kon Tum cấp ngày 25/10/2011, địa chỉ tại Tổ 2, khối 6, thị trấn Đắk Hà, huyện Đắk Hà, Kon Tum, số tiền phạt là 15.000.000 đồng (mười lăm triệu đồng);

Xét đề nghị của Chi cục Kiểm lâm Đắk Lắk tại Công văn số 21/CCKL-TTPC ngày 09/01/2017, về việc đề nghị xác minh thông tin về giao dịch giữa ngân hàng với các ông Mai Nhữ Đông và Trương Đình Sơn.

Để có cơ sở cưỡng chế đối tượng vi phạm, UBND tỉnh Đắk Lắk đề nghị Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum; Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum; Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum; Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam, Chi nhánh Kon Tum:

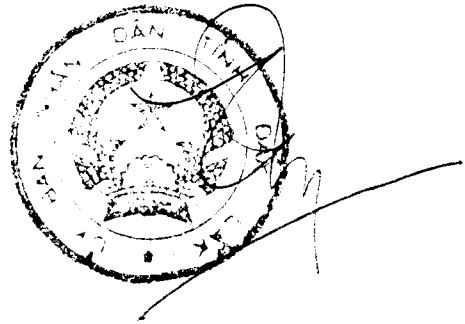
Cung cấp các thông tin bằng văn bản về tài khoản của ông Mai Nhữ Đông và ông Trương Đình Sơn (có lai lịch như trên) thông qua Chi cục Kiểm lâm tỉnh Đắk Lắk, địa chỉ số 49, Hùng Vương, thành phố Buôn Ma Thuột theo quy định tại khoản 1, Điều 16, Nghị định số 166/2013/NĐ-CP;

- Giữ lại trong tài khoản của ông Mai Nhữ Đông số tiền tương đương với số tiền mà ông Mai Nhữ Đông phải nộp phạt là 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng); giữ lại trong tài khoản của ông Trương Đình Sơn số tiền tương đương với số tiền mà ông Trương Đình Sơn phải nộp phạt là 15.000.000 đồng (mười lăm triệu đồng) theo quy định tại khoản 2, Điều 16, Nghị định số 166/2013/NĐ-CP./

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chi cục Kiểm lâm tỉnh;
- Lưu VT, NNMT (9b-V).

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Y Giang Gry Niê Knong